



Errenteriako Udala
Ayuntamiento de Errenteria



INFORME TECNICO FINAL

Proyecto: “Capacitación y fortalecimiento de las organizaciones locales de mujeres campesinas para la participación en el desarrollo local en ejercicio de sus derechos” Municipios de Vila Vila y Alalay de la Región Cono Sur de Cochabamba.

Convocatoria 2013

Enero 2015

Título del proyecto:

“Capacitación y fortalecimiento de las organizaciones locales de mujeres campesinas para la participación en el desarrollo local en ejercicio de sus derechos”
Municipios de Vila Vila y Alalay de la Región Cono Sur de Cochabamba.

Nombre de la ONG:

PROSALUS GIPUZKOA

Socio Local

AYNISUYU – Territorio de la Reciprocidad / PROSALUS

Periodo que cubre el informe:

30 de diciembre de 2013 a 29 diciembre de 2014

Número de informe:

Primer informe (Informe final)

Fecha de elaboración del informe:

Enero 2015

Persona de contacto y nº de teléfono:

Aitor Moreno Atalaya
Telf. 943 42 30 35

I. INFORME DE DESARROLLO DEL PROYECTO

1.- Metas que fueron previstas para el periodo que se informa

El proyecto se formuló orientado a la contribución del ejercicio pleno de los derechos de las mujeres campesinas del Cono Sur de Cochabamba, fomentando un mayor protagonismo en espacios familiares, comunales, locales y regionales, con capacitación y fortalecimiento organizativo y productivo de las organizaciones, entendiendo el empoderamiento como requisito de desarrollo.

Para ello, se previó dar continuidad al trabajo de fortalecimiento del funcionamiento de las organizaciones de mujeres que AYNISUYU viene realizando en los municipios de Alalay y Vila Vila desde el año 2010. En esta fase del proceso se consideró el refuerzo y consolidación de las organizaciones de mujeres campesinas “Bartolina Sisa” a nivel municipal en dos Municipios del Cono Sur, con un trabajo en torno a dos ejes articulados de trabajo: capacitación y fortalecimiento organizativo/productivo.

En cuanto al *primer eje*, se previó proceder a la implementación de una nueva fase del programa de alfabetización (que empezó en 2013). Con un enfoque intercultural que se basa en una metodología de capacitación en “cascada y campesina a campesina” que permite trabajar la alfabetización bilingüe de las mujeres (castellano-quechua) al tiempo que se abordan temáticas que inciden en los determinantes de su condición y posición: derechos políticos y derechos DESC de las mujeres, enfatizando en derechos económicos, derecho a la alimentación y mecanismos de participación ciudadana: gestión municipal y control social, ciudadanía y gobernabilidad,

Para este periodo se previó formar a 20 nuevas lideresas comunales que facilitarían la capacitación y empoderamiento de 280 mujeres de base pertenecientes a 20 comunidades en los municipios Alalay y Vila Vila del Cono Sur de Cochabamba, para que participen en el fortalecimiento de la gestión de sus organizaciones mayores (Sub Centrales y Centrales de Mujeres Campesinas).

En relación *al segundo eje*, fortalecimiento organizativo como eje de incidencia en la política local, se planificó trabajar con base en los grupos comunitarios conformados en el primer componente articulados a las Centrales Campesinas (nivel municipal de la organización), la participación crítica y propositiva de las mujeres organizadas en la gestión municipal, en el marco de la aplicación de las Cartas Orgánicas Municipales, la definición del Planes Operativos Anuales Municipales (POAs), incorporando propuestas y presupuestos sensibles al género, seguridad alimentaria y a las demandas específicas de las mujeres como el fortalecimiento de liderazgo.

A nivel de actividades, estaban previstas las siguientes:

En el marco del primer componente de implementación del programa de Bi-alfabetización, se planificaron las siguientes actividades:

- Reuniones municipales para socialización del proyecto y selección de comunidades y sub centrales
- Reuniones comunales para seleccionar mujeres de base, facilitadoras comunales y conformar grupos comunales de bialfabetización.
- Ajuste e impresión de las guías y cartillas de capacitación para facilitadoras y mujeres de base.
- Talleres de capacitación a facilitadoras de grupos comunales de bialfabetización.
- Talleres de réplica comunales de la capacitación por las facilitadoras de grupos comunales.
- Talleres de reciclaje y reforzamiento a la capacitación de facilitadoras y recojo de informes mensuales.
- Acompañamiento por promotora municipal del proyecto (técnica del proyecto) a talleres de réplica y capacitación a mujeres de base por facilitadoras comunales de bialfabetización.

En el segundo componente, se previeron actividades dirigidas a fortalecer las organizaciones de mujeres y su incidencia en políticas públicas locales, con base en los grupos comunitarios y los sindicatos comunales de mujeres conformados para la capacitación en cascada, se planificaron las siguientes actividades:

- Reuniones mensuales ordinarias de Centrales Regionales de Mujeres Campesinas
- Jornadas de elaboración de propuestas y presupuestos para incorporar a POAs y Cartas Orgánicas Municipales con centrales de Mujeres campesinas.
- Apoyo a la participación de lideresas de las organizaciones de mujeres en Cumbres Municipales.
- Encuentros Anuales de las Centrales de mujeres campesinas
- Ejecución de emprendimientos productivos identificados por mujeres.

2.- Ajustes que ha sido necesario introducir en la ejecución del proyecto

En este periodo, no se ha visto la necesidad de realizar ajustes en las actividades planificadas en el proyecto.

3.- Resultados y actividades realizadas en el periodo del proyecto

A continuación se informa de forma pormenorizada de las actividades realizadas y de su contribución al alcance de resultados previstos:

Resultado 1: Mujeres de base capacitadas a través del programa de Bialfabetización con mejores condiciones y capacidades de lectoescritura básica y derechos DESC (con especial énfasis en derecho humano a la alimentación, derechos económicos y ciudadanía)

I1.R1.: 20 lideresas de 20 comunidades de 2 municipios formadas y empoderadas como facilitadoras comunales implementan el programa de Bi-alfabetización aplicando los métodos de “capacitación en cascada” y “campesina a campesina” en sus comunidades.

Logro alcanzado I1.R1.: 20 lideresas comunales de los municipios Alalay y Vila Vila, formadas y capacitadas por el proyecto, han implementado el programa Bialfabetización en 20 comunidades aplicando la capacitación en Cascada y de Campesina a Campesina.

I2.R1.: 280 mujeres de base de 20 grupos comunales organizados de 2 municipios, capacitadas y sensibilizadas en talleres mensuales durante 5 meses en DHAA, seguridad con soberanía, gestión municipal y participación y control social en la gestión municipal en el marco de los

Logro alcanzado I2.R1.: 280 mujeres de base de 20 grupos comunales de Bialfabetización en los municipios Alalay y Vila Vila, capacitadas y sensibilizadas en 80 talleres por 20 facilitadoras comunales, ejercen de forma efectiva el Derecho Humano a la Alimentación, Seguridad alimentaria con Soberanía y de los DESC, participando en la gestión municipal y el control social de forma crítica y propositiva.

Actividades realizadas I1.R1 y I2.R1:

1.0. En diciembre de 2013 se realizó una actividad de socialización del proyecto con actores locales en la que participó todo el equipo técnico del socio local. En ella, se acordó ejecutar el proyecto en el segundo semestre de 2014 para mayor adaptación a la agenda propia de las organizaciones de mujeres.

1.1 Se han realizado 2 reuniones con las Centrales campesinas de municipio de Alalay y Vila Vila, donde se ha seleccionado las 10 comunIdades (Huañuma, Chilijchi, Mojón, Calachaca, Pajcha, Aguada Baja, Qhochini, Machajmarca, Pocotaica y Jarka Kasa) de 3 Sub Centrales (Vila Vila, Sivingani y 20 de mayo) en el municipio de Vila Vila y otras 10 comunidades (Lagunita, Jatunpampa, Puyjuni, Costal Mayu, Sivingani, Churupampa, Tirantes, Tikani, Quinsa Chata y Villa Tunari) de 4 Sub Centrales (Alalay, Puyjuni, Sivingani y Yanagaga) en el municipio de Alalay.

1.2 Se han realizado reuniones en 20 comunidades en los municipios de Alalay y Vila Vila, donde se ha socializado el proyecto, se ha conformado 20 grupos comunales de Bialfabetización con 15 mujeres de base, se ha elegido 2 facilitadoras por grupo y se ha planificado la ejecución de las actividades y los talleres de capacitación.

1.3 Se ha ajustado las guías y las cartillas de 7 módulos (módulos 1,2,3, 4, 5, 6 y 7), y fotocopiado y distribuido a 20 facilitadoras comunales y 280 mujeres participantes de base.

1.4 Se ha realizado 8 talleres de capacitación de un día con 20 facilitadoras de grupos comunales en los municipios Alalay y Vila Vila, donde se desarrollaron 7 módulos:

Hablemos de nuestro nombre, hablemos de nuestra familia, hablemos de nuestra comunidad, hablemos de nuestro municipio, Hablemos de nuestro país, Hablemos de nuestros derechos y Hablemos de nuestra organización.

- 1.5 Se ha realizado 6 talleres de reciclaje con 20 facilitadoras de grupos comunales, donde se revisaron y recogieron informes mensuales de facilitadoras, se evaluaron el avance de los talleres de réplica comunales y su aprovechamiento, se ha pagado las compensaciones por las jornadas ocupadas en el trabajo de alfabetización a las facilitadoras.
- 1.6 La promotora del proyecto ha apoyado y acompañado a 20 facilitadoras comunales en la realización de la réplica de 80 talleres de capacitación con 280 mujeres de base, desarrollando 7 módulos con cada grupo comunal.

Resultado 2: Mujeres campesinas de 2 municipios han consolidado sus Centrales de Mujeres Campesinas articuladas a las Centrales Regionales Campesinas de varones y han desarrollado capacidades para la interlocución con autoridades de gobiernos municipales en el marco del desarrollo local integral.

I1.R2.: 20 nuevas lideresas formadas por el proyecto participan regular y proactivamente en la gestión de sus organizaciones comunales, sub centrales y centrales campesinas en representación de las mujeres.

Logro alcanzado I1.R2.: 149 lideresas capacitadas y formadas por el proyecto en el municipio de Alalay (111 lideresas de 26 Sindicatos Comunales, 32 lideresas de 5 Sub Centrales y 6 lideresas de la Central Regional de Mujeres B.S.) gestionan el funcionamiento de sus organizaciones y participan en la gestión y control social municipal de forma activa en beneficio de sus compañeras de base. Y 148 lideresas capacitadas y formadas por el proyecto en el municipio de Vila Vila (126 lideresas de 22 Sindicatos Comunales, 19 lideresas de 4 Sub Centrales y 3 lideresas del Comité Adhoc de la Central Regional de Mujeres B.S.) gestionan el funcionamiento de sus organizaciones y participan en la gestión y control social municipal de forma activa en beneficio de sus compañeras de base.

La Central Regional de mujeres campesinas Bartolina Sisa del municipio de Alalay en etapa de consolidación y empoderamiento, es reconocida por el Gobierno Municipal y la Organización "mixta campesina (en los hechos masculinizada), respaldada por sus 26 Sindicatos y 5 Sub Centrales de mujeres. 22 Sindicatos comunales y 4 Sub centrales de Mujeres campesinas conformadas y empoderadas han conformado el Comité Adhoc para promover el proceso de conformación de la Central Regional de Mujeres Campesinas de Vila Vila, que es reconocida y respaldada por la Organización de hombres y el Gobierno Municipal.

I2.R2.: Mujeres organizadas de 20 grupos comunales participan activamente en la aplicación de las Cartas Orgánicas Municipales y en la gestión municipal.

Logro alcanzado I2.R2.: 672 mujeres de base de 48 Sindicatos Comunales de los municipios Alalay y Vila Vila 362 mujeres de 26 sindicatos en Alalay y 308 mujeres de 22 sindicatos en Vila Vila), participan muy motivadas y de forma activa en la aplicación de las Cartas Orgánicas Municipales con propuestas que incorporan en POAs Municipales, que son reconocidas por los Gobiernos municipales y respaldados por las Organizaciones “mixtas” campesinas.

I3.R2.: En Cartas Orgánicas y POAs de 2 municipios, las mujeres capacitadas desde sus Centrales Campesinas incorporan proyectos y presupuestos que mejoran la Seguridad Alimentaria y la atención de las Defensorías de la Niñez y Adolescencia y Mujer (lucha contra la violencia).

Logro alcanzado I3.R2.: En el marco de las Cartas Orgánicas, las mujeres capacitadas desde su Central Regional campesina de Alalay, han incorporado y ejecutado en el POA 2014 41.460 Bs (5.000 Euros aprox) para la elaboración de un proyecto productivo que fue aprobado por 1.000.000 de Bs (120.000 Euros aprox) para ser financiado por el Fondo Indígena que será ejecutado en el 2015; 1.460 Bs. (175 Euros aprox) en talleres de capacitación en liderazgo de mujeres y 11.244 Bs. (1.345 Euros aprox) en Defensoría de la Niñez, Adolescencia y Mujer (instancia municipal que atiende y defiende a las mujeres que sufren violencia machista). En el POA 2015 han incorporado 47.000 Bs. (5.615 Euros aprox) para proyectos productivos y 10.000 Bs (1.200 Euros aprox). para Defensoría de la Niñez, Adolescencia y Mujer.

Y en el municipio de Vila Vila, las organizaciones de mujeres campesinas, han ejecutado 91.500 Bs. (casi 11.000 Euros) en la Construcción de Centro Capacitación de la Sub Central de Mujeres de Vila Vila, 15.000 Bs. (1.800 Euros aprox) en talleres de liderazgo y 99.214 Bs. (11.863 Euros aprox) Defensoría de la niñez, Adolescencia y Mujer. En el POA 2015 han incorporado 50.000 Bs. (unos 6.000 Euros) para proyectos productivos, 30.000 Bs (unos 3.600 Euros) para capacitación en liderazgo y 80.000 Bs. (unos 9.600 Euros) para Defensoría de la Niñez, Adolescencia y Mujer.

Actividades realizadas I1.R2, I2.R2 y I3.R2:

2.1 Se ha apoyado la realización y participado de 10 reuniones mensuales ordinarias de las Centrales Regionales de Mujeres Campesinas Bartolina Sisa de Alalay y Vila Vila, en las que se evaluó, informó y planificó y coordinó la ejecución de actividades y avances del proyecto, y del funcionamiento de las mismas Centrales Regionales de Mujeres.

- 2.1.1 Se han realizado 2 Talleres de capacitación con líderes/as campesinas de los municipios de Alalay y Vila Vila sobre la Socialización de la Ley Municipal de Participación y Control Social y la Incidencia en Políticas Públicas y Adaptación al Cambio Climático.
 - 2.1.2 Se ha apoyado la realización de un Congreso Ordinario de la Central Regional de Mujeres de Alalay y un Encuentro Municipal de mujeres de las 4 Sub Central de Vila Vila, de 8 Congresos y Ampliados Ordinarios de 9 Sub Centrales campesinas de Mujeres (5 en el municipio de Alalay y 4 en el municipio de Vila Vila), para evaluar el funcionamiento de los directorios y de las organizaciones, elección de nuevas autoridades, promoción de mayor participación de las mujeres en espacios organizativos y públicos y análisis y participación en el proceso electoral nacional.
 - 2.1.3 Se ha apoyado la realización de 2 eventos a nivel municipal de mujeres: Un Encuentro Municipal de mujeres en Vila Vila con la participación militante de 129 personas (74 mujeres y 55 hombres de las 4 Sub Centrales, y un Congreso Ordinario de la Central Regional de Mujeres en el municipio de Alalay con la participación de 115 personas (106 mujeres y 9 hombres de 5 Sub Centrales), donde se evaluó el trabajo y renovó el directorio en pleno.
- 2.2 Se han realizado 3 talleres de elaboración de propuestas con enfoque de Seguridad Alimentaria y Género y seguimiento a las mismas con 247 lideresas del municipio de Vila Vila y 3 talleres con 111 lideresas del municipio de Alalay para incorporar a POAs Municipales.
- 2.2.1 Se ha realizado 2 talleres micro regionales con la participación de 17 lideresas y 33 líderes de las Centrales de Mujeres de Alalay y Vila Vila sobre DHAA y SAN en la Legislación Autonómica Municipal y Construcción y socialización de la Ley Municipal de SAN y SOBAL.
- 2.3 Se ha acompañado a 88 líderes/as del Municipio de Alalay y 30 líderes/as del Municipio de Vila Vila en la participación de 7 eventos de Rendición de Cuentas Públicas y Cumbres Municipales para incorporar propuestas sensibles a SAN y Género en POAs municipales y realizar seguimiento a la ejecución de las mismas (3 Cumbres y 2 rendiciones de cuentas públicas y reformulado en Alalay y una Cumbre Municipal y un Reformulado de POA en Vila Vila).
- 2.4 Se ha dotado 300 kilos de semilla de trigo y 300 kilos de semilla de quinua a 300 mujeres de 20 grupos comunales de alfabetización, para proveer de materia prima a los emprendimientos asociados de Acopio, Transformación y comercialización de granos y cereales en los municipios de Alalay y Vila Vila, y para multiplicar semillas.

4.- Evaluación que hace la ONG de los resultados y objetivos alcanzados: aspectos positivos y negativos

Tras el periodo de ejecución del proyecto, la valoración global es positiva, considerando que se ha fortalecido las bases para el empoderamiento de las mujeres campesinas organizadas en una Central Regional en Alalay y 4 Sub Centrales en Vila Vila, organizaciones que facilitan las acciones de mujeres en la incidencia de políticas públicas municipales y de consolidación

de las mismas organizaciones de mujeres en sus diferentes niveles (68 Sindicatos, 9 Sub Centrales, una Central Regional de Mujeres Campesinas de Alalay y un Comité Adhoc de la Central Regional de Mujeres Campesinas de Vila Vila, concluyendo:

- Que se ha logrado alcanzar el cumplimiento de las actividades previstas el proyecto, el 100% en la ejecución presupuestaria, lo que ha contribuido al alcance de los resultados y objetivo previsto en el proyecto.
- Las acciones que el proyecto promovió en todo el proceso de implementación del proyecto, continúa elevando la autoestima y confianza de las mujeres para continuar el proceso de consolidación de los sindicatos, sub centrales, centrales. Y Para fortalecer la sostenibilidad social de las organizaciones de mujeres, es importante el respaldo y reconocimiento por parte de las Centrales de hombres y del los Gobiernos municipales, y para la sostenibilidad económica el inicio de los Centros de Acopio, Transformación y comercialización de granos y cereales, que de igual forma está siendo apoyada por los Gobiernos municipales.
- También se ha tenido una coordinación muy fluida con los dirigentes campesinos y autoridades municipales de Alalay y Vila Vila, a través de la participación permanente en las reuniones mensuales ordinarias de las Centrales Regionales Campesinas, en Sesiones del los Concejos Municipales y en Reuniones con Alcaldes y equipos técnicos municipales.

5.- Valoración del cumplimiento de objetivos

Objetivo específico: Fortalecer las organizaciones locales de mujeres campesinas para su participación equitativa en el desarrollo local, en ejercicio de sus derechos.

I1.OE: Hasta 2014 se tienen 2 Centrales de Mujeres Campesinas empoderadas que participando de forma efectiva en la implementación de Cartas Orgánicas que incorporan enfoque de género (derechos de las mujeres).

Logros alcanzados I1.OE:

En el municipio de Alalay, se tiene 5 Sub Centrales de Mujeres funcionando y una Central Regional Campesina de mujeres empoderada y con un directorio renovado nuevo, ejerciendo sus derechos políticos y DESC, gestionando proyectos y presupuestos estatales en torno a Seguridad y Soberanía alimentaria, y Género en el marco de la Carta Orgánica. Y en el municipio de Vila Vila, se tiene un Comité Adhoc de la Central de Mujeres, 4 Sub Centrales de mujeres (Vila Vila, Sivingani, 20 de mayo y Sikimira) que gestionan proyectos y presupuestos con el respaldo de la Central Regional de hombres y reconocida por el Gobierno municipal

Las lideresas formadas por el proyecto de las organizaciones de mujeres en los municipio de Alalay y Vila Vila, con capacidades de negociación como representantes de sus organizaciones de base frente a las Sub Centrales, Central Regional y autoridades municipales.

En el municipio de Vila Vila, mujeres de 2 Sub Centrales (Vila Vila y Sivingani) capacitadas por el proyecto, lideran la conformación e inicio del funcionamiento de de 2 OECAs (Centros de acopio, transformación y comercialización de granos y cereales), han iniciado a producir insuflados de maíz, trigo y arroz para el consumo de sus familias. Y en el municipio de Alalay, la Central Regional de Mujeres y la Central Regional de hombres de forma articulada y capacitadas por el proyecto, lideran la conformación y funcionamiento de de una OECA a nivel municipal (Centros de acopio, transformación y comercialización de granos y cereales).

7 mujeres campesinas de la Central Regional de Mujeres del municipio de Alalay, ejercen cargos y funciones en instituciones campesinas y Gobierno municipal (2 lideresas en la Central Provincial de Mujeres Mizque y Federación Departamental B.S Cochabamba, 3 concejales y 2 funcionarias públicas). Y otras 7 mujeres campesinas del municipio de Vila Vila, ejercen cargos y funciones en instituciones y Gobierno municipal (4 concejales y 3 funcionarias públicas)